

plantronics®

**DOWIEDZ SIĘ  
WIĘCEJ**

**Słuchawka M25™ i M55™  
Bluetooth®**

# PRZYJRZYJ SIĘ

## A PRZYCISK ODBIORU/ZAKOŃCZENIA ROZMOWY

- **Wykonanie / zakończenie połączenia**

**M25:**

**Wykonanie lub zakończenie połączenia**

(1 naciśnięcie)

**Odrzucenie rozmowy** (1-sek. naciśnięcie)

**M55:**

**Odebranie rozmowy** (naciśnij 1 raz lub wymów „Answer” (Odbierz))

**Odrzucanie rozmowy** (przytrzymaj 1 sek. lub wymów „Ignore” (Ignoruj))

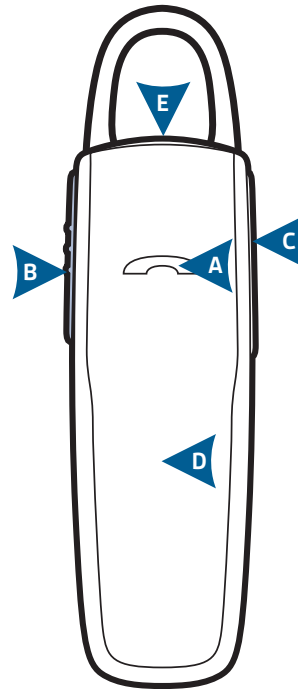
**Zakończenie rozmowy** (1 naciśnięcie)

- **Ponowne wybranie numeru** (2 naciśnięcia)
- **Włączenie wybierania głosowego w telefonie** (2-sek. naciśnięcie, aż usłyszysz sygnał)
- **Ponowne nawiązanie utraconego połączenia Bluetooth** (1 naciśnięcie, jeśli słuchawka nie wznowiła połączenia automatycznie)
- **Aktywacja parowania po wstępnej konfiguracji** (przytrzymaj aż dioda LED zacznie migać na czerwono/biało)
- **Wyłączenie trybu DeepSleep™** (1 naciśnięcie)

## B PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA

- **Włączenie** (przesuń do tyłu aż ukaze się zielony kolor)
- **Wyłączenie** (przesuń do przodu aż zastłoni się zielony kolor)

**Zapewnij sobie bezpieczeństwo! Przed użyciem słuchawki należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa, ładowania, akumulatora oraz informacjami prawnymi.**



Wygląd słuchawki może być nieco inny niż przedstawiony na ilustracji, ale jej działanie jest takie, jak zostało opisane.

## C PRZYCISK GŁOŚNOŚCI

- **Zmiana głośności** (1 naciśnięcie zmienia poziom)

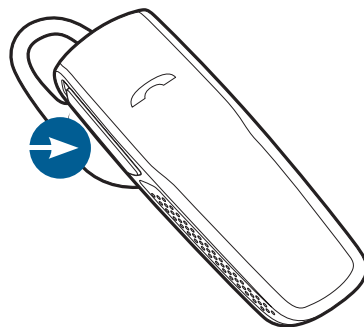
## D ŚWIECĄCY WSKAŹNIK (LED)

- **Ładowanie** (świeci na czerwono aż do naładowania)
- **Bardzo niski poziom energii** (miga 3 razy na czerwono przy włączeniu)
- **Tryb parowania** (miga na czerwono/biało)

## E GNIAZDO ŁADOWANIA MICRO USB

- **Użycie z ładowarką sieciową:**
  - 1 godz. przed pierwszym użyciem
  - 2 godz. (pełne naładowanie)
- **Słuchawki nie należy używać podczas ładowania**

# PODŁĄCZ DO TELEFONU



**Parowanie** to proces nawiązywania połączenia między słuchawką i telefonem. Przed rozpoczęciem używania słuchawki należy ją sparować z telefonem z włączoną funkcją Bluetooth.

Funkcja „**Multipoint**” zapewnia współpracę słuchawki z dwoma telefonami, umożliwiając odbieranie rozmów z dowolnego telefonu.

## 1. PRZYGOTUJ

### Pierwsze użycie po rozpakowaniu produktu:

Przesuń przełącznik zasilania, aby włączyć słuchawkę. Wskaźnik LED zacznie migać na czerwono lub biało, aby wskazać tryb parowania.

### Parowanie nowego/drugiego telefonu:

Włącz słuchawkę. Naciśnij przycisk odbioru/zakończenia rozmowy, aż wskaźnik LED zacznie migać na czerwono/biało.



## 2. USTAW

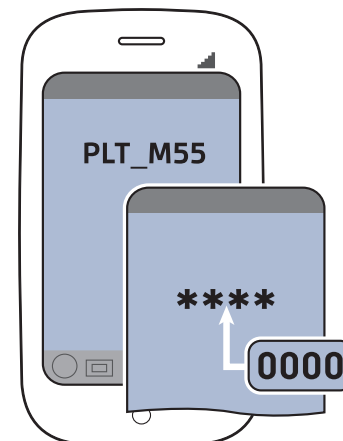
Aktywuj funkcję Bluetooth w swoim telefonie, a następnie „dodaj”, „wyszukaj” lub „wykryj” w telefonie nowe urządzenia Bluetooth.

### Poszczególne telefony różnią się układem menu, na przykład:

**iPhone:** Settings (Ustawienia) > General (Ogólne) > Bluetooth > On (Wł.) (rozpocznie się wyszukiwanie urządzeń)

**Smartphone BlackBerry®:** Settings/options (Ustawienia/opcje) > Bluetooth: On (Wł.) > Search for devices (Wyszukaj urządzenia)

**Android™:** Settings (Ustawienia) > Wireless & Networks (Bezprzewodowo i sieci) > Bluetooth: On (Wł.) > Scan for devices (Wyszukaj urządzenia)



## 3. PODŁĄCZ

Wybierz opcję „PLT\_M25-M29” lub „PLT\_M55” z listy urządzeń Bluetooth wyświetlonej w telefonie.

Jeśli zostanie wyświetlone żądanie wprowadzenia kodu dostępu, wprowadź cztery zera (0000). Na ekranie mogą być widoczne znaki \*\*\*\*.

Niektóre modele telefonów po sparowaniu wymagają potwierdzenia połączenia ze słuchawką.

Po udanym sparowaniu lub podłączeniu słuchawki wskaźnik LED przestanie migać na czerwono/biało.

Od tej chwili możliwe jest wykonywanie rozmów przy użyciu klawiatury telefonu lub funkcji wybierania głosowego.

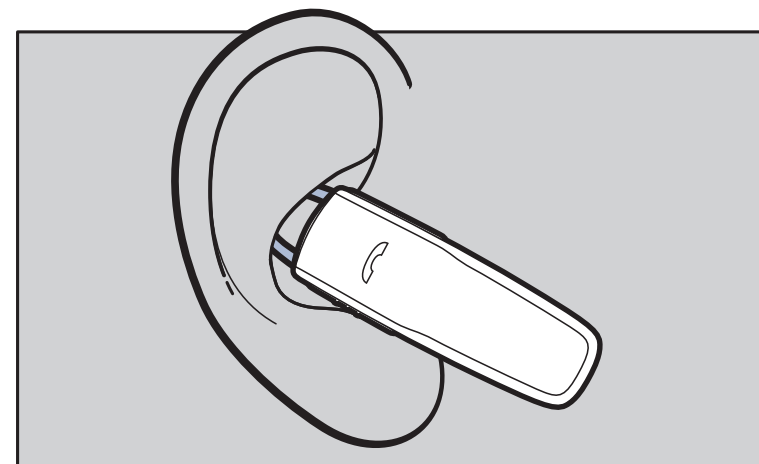
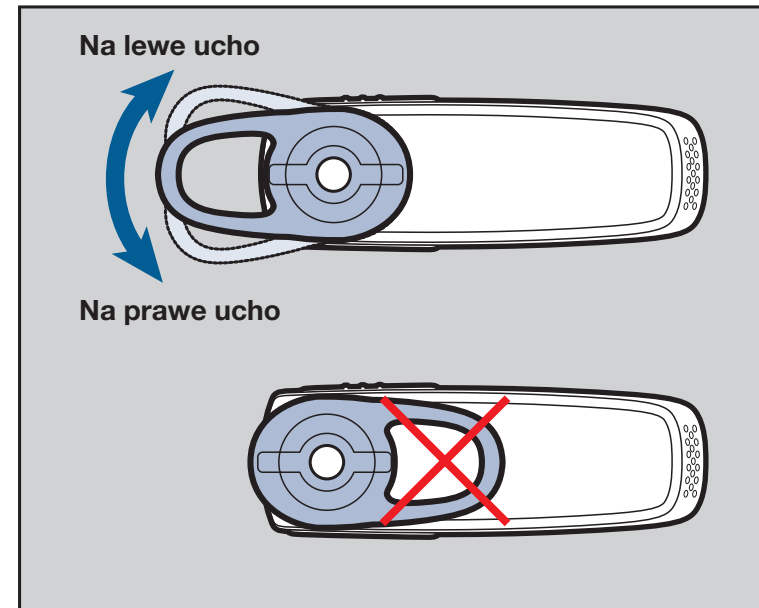
# PRZYMIERZ

Zaczep żelowej wkładki dousznej przylega do krzywizny tylnej części ucha, zapewniając stabilne dopasowanie.

Założ słuchawkę. Domyślne położenie wkładki dousznej odpowiada większości użytkowników. Możliwe jest jednak jej obrócenie w celu lepszego dopasowania do lewego lub prawego ucha.

Żelowa wkładka douszna i głośnik mają dopasowane do siebie rowki, które zapobiegają przesuwaniu się wkładek podczas użytkowania.

Dla zapewnienia najlepszej jakości dźwięku zawsze upewnij się, że słuchawka skierowana jest w kierunku kącika ust.



# WSKAZÓWKI

## Nie oddalaj się od telefonu

Odległość pomiędzy słuchawką a telefonem dla połączenia Bluetooth może wynosić maks. 10 metrów. Zwiększenie odległości spowoduje pogorszenie jakości dźwięku i w końcu utratę połączenia.

## Wypróbuj tryb DeepSleep™

Jeśli włączona słuchawka będzie znajdować się poza zasięgiem sparowanego telefonu więcej niż 90 minut, słuchawka przejdzie w tryb DeepSleep w celu oszczędzania energii akumulatora.

Ten tryb oszczędzania energii umożliwi działanie urządzenia przez nawet 5 miesięcy, dzięki czemu jest ono gotowe do użycia zawsze wtedy, gdy go potrzebujesz.

Gdy słuchawka ponownie znajdzie się w zasięgu telefonu, wystarczy nacisnąć przycisk odbioru/zakończenia rozmowy, aby wyjść z trybu DeepSleep. Gdy telefon zadzwoni, należy ponownie nacisnąć przycisk odbioru/zakończenia rozmowy, aby odebrać połączenie.

## Ponowne nawiązywanie połączenia

Po utracie połączenia słuchawka spróbuje je ponownie. W razie niepowodzenia naciśnij przycisk odbioru/zakończenia rozmowy lub ręcznie ponów połączenie, korzystając z menu Bluetooth w telefonie.

Jeśli słuchawka pozostanie poza zasięgiem przez ponad 90 minut, urządzenie przejdzie w tryb DeepSleep.

## Wyłączanie poleceń głosowych (tylko model M55)

Po usłyszeniu monitu głosowego można powiedzieć „Answer” (Odbierz) lub „Ignore” (Ignoruj), aby odebrać lub zignorować połączenie przychodzące, bez naciśnięcia żadnych przycisków.

Jeśli polecenia głosowe nie mają być używane, można je wyłączyć i korzystać z przycisku odbioru/zakończenia rozmowy.

Aby wyłączyć polecenia głosowe: gdy słuchawka jest włączona, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przycisk odbioru/zakończenia rozmowy i przycisk głośności aż wskaźnik LED mignie dwa razy na białą.

Aby z powrotem włączyć tę funkcję, wystarczy powtórzyć te czynności, a wskaźnik LED ponownie mignie dwa razy na białą.

\*Polecenia głosowe są dostępne wyłącznie w języku angielskim.

## Sprawdzanie stanu akumulatora słuchawki przy użyciu telefonu iPhone

Ikona przedstawiająca poziom naładowania akumulatora słuchawki jest automatycznie wyświetlana w telefonie obok ikony poziomu naładowania akumulatora telefonu.

## Słuchanie muzyki i nie tylko

Jeśli posiadany telefon jest wyposażony w funkcję Bluetooth A2DP umożliwiającą przesył dźwięku stereo, przez słuchawkę można wtedy słuchać muzyki, podcastów, ulubionego radia internetowego i innej muzyki przesyłanej strumieniowo.

# WSKAZÓWKI

## Funkcja Multipoint i pojedyncza rozmowa

Po sparowaniu dwóch telefonów funkcja Multipoint umożliwia odbieranie rozmów z jednego i z drugiego telefonu.

Podczas rozmowy słycać sygnał informujący o połączeniu przychodzącym z drugiego sparowanego telefonu.

Aby odebrać drugą rozmowę w drugim telefonie, pierwszą z nich należy zakończyć (nacisnąć przycisk odbioru/zakończenia rozmowy) — druga rozmowa zostanie odebrana automatycznie.

Można też zignorować drugą rozmowę, a wtedy zostanie ona przekierowana do poczty głosowej.

## Odsłuchiwanie alertów głosowych (tylko w języku angielskim)

Słuchawka podaje głosowe komunikaty alarmowe różnych stanów:

- **Power On or Off** (Włączanie i wyłączanie zasilania)
- **Talk-time remaining** (Pozostały czas rozmowy (w godzinach))
- **Battery Low** (Niski poziom naładowania akumulatora)
- **Recharge Headset** (Naładuj słuchawkę)
- **Phone 1 connected** (Pierwszy telefon podłączony)
- **Phone 2 connected** (Drugi telefon podłączony)
- **Lost connection** (Połączenie utracone)
- **No phone is connected** (Nie podłączono telefonu)
- **Pairing** (Parowanie)
- **Pairing successful** (Parowanie powiodło się)
- **Pairing incomplete, restart headset** (Parowanie nieudane, uruchom ponownie słuchawkę)
- **Volume Maximum** (Maksymalna głośność)
- **Redial** (Ponownie wybierz numer)
- **Answer or ignore?** (Odebrać czy zignorować?) (tylko model M55)

# DANE TECHNICZNE

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Czas rozmów</b>                | Do 11 godzin   |
| <b>Czas czuwania</b>              | Do 16 dni  |
| <b>Tryb DeepSleep</b>             | Do 150 dni   |
| <b>Zasięg działania</b>           | Do 10 metrów, klasa II   |
| <b>Waga słuchawki</b>             | 8 gram   |
| <b>Gniazdo ładowania</b>          | Ładowanie przez złącze micro-USB                               |
| <b>Rodzaj akumulatora</b>         | Niewymienny polimerowy litowo-jonowy                           |
| <b>Czas ładowania (pełnego)</b>   | 2 godziny dla pełnego naładowania                              |
| <b>Zasilanie</b>                  | 5 V, prąd stały – 180 mA                                       |
| <b>Wersja Bluetooth</b>           | Bluetooth v3.0   |
| <b>Profile Bluetooth</b>          | A2DP, Hands-Free (HFP) Profile 1.6 i Headset (HSP) Profile 1.2 |
| <b>Temperatura pracy</b>          | 0–40°C (32–104°F)  |
| <b>Temperatura przechowywania</b> | 0–40°C (32–104°F)  |
| <b>Temperatura ładowania</b>      | 0–40°C (32–104°F)  |

# POTRZEBUJESZ POMOCY?

**en**

Plantronics Ltd  
Royal Wootton Bassett, UK  
Tel: 0800 410014

**ar**

منطقة الشرق الأوسط  
لمزيد من المعلومات:  
+44 (0)1793 842443\*

**cs**

Czech Republic  
+44 (0)1793 842443\*

**da**

Danmark  
Tel: 80 88 46 10

**de**

Plantronics GmbH  
Köln, Deutschland  
Kundenservice:  
Deutschland 0800 9323 400  
Österreich 0800 242 500  
Schweiz 0800 932 340

**el**

Για περισσότερες  
πληροφορίες:  
+44 (0)1793 842443\*

**es**

Plantronics Iberia, S.L.  
Madrid, España  
Tel: 902 41 51 91

**fi**

Finland  
Tel: 0800 117095

**fr**

Plantronics Sarl  
Noisy-le-Grand  
France  
Tel: 0800 945770

**ga**

Plantronics BV  
Regus House  
Harcourt Centre  
Harcourt Road  
Dublin 2, Ireland  
Service ROI: 1800 551 896

**he**

למידע נוסף, בקר באתר:  
+44 (0)1793 842443\*

**hu**

További információk:  
+44 (0)1793 842443\*

**it**

Plantronics Acoustics  
Italia Srl, Milano, Italia  
Numero Verde: 800 950934

**nl**

Plantronics B.V.  
Hoofddorp, Nederland  
NL 0800 7526876  
BE 0800 39202  
LUX 800 24870

**no**

Norge  
Tel: 80011336

**pl**

Aby uzyskać więcej informacji:  
+44 (0)1793 842443\*

**pt**

Portugal  
Tel: 0800 84 45 17

**ro**

Pentru informații  
+44 (0)1793 842443\*

**ru**

Дополнительная  
информация:  
8-800-200-79-92  
+44 (0)1793 842443\*

**sv**

Sverige  
Tel: 0200 21 46 81

**tr**

Daha fazla bilgi için:  
+44 (0)1793 842443\*

\*Wsparcie po angielsku

[plantronics.com/support](https://plantronics.com/support)



# POTRZEBUJESZ POMOCY?

## Informacje na temat bezpieczeństwa:

patrz broszura „Informacje dotyczące bezpieczeństwa”

## Szczegóły 2-letniej gwarancji:

[plantronics.com/warranty](http://plantronics.com/warranty)

Plantronics B.V.

Scorpius 140

2132 LR Hoofddorp

Netherlands

[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)

© 2012 Plantronics, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Bluetooth jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Bluetooth SIG, Inc. używanym przez firmę Plantronics na podstawie licencji. Wszystkie pozostałe znaki towarowe należą do ich prawnych właścicieli. Patenty amerykańskie 5,712,453; Zgłoszenia patentowe. 87608-20 (04-12) EN-GB



EEE Yönetmeliğine Uygundur